

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 100 (2002)

**Heft:** 11

**Artikel:** Environnement suisse 2002 : de nombreux progrès ont été réalisés, mais il reste beaucoup à faire

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-235945>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Environnement suisse 2002

## De nombreux progrès ont été réalisés, mais il reste beaucoup à faire

Depuis les années 1990, les efforts consentis par les milieux économiques pour rendre la production moins polluante ont apporté une amélioration dans divers domaines. La pollution atmosphérique a diminué et les eaux sont devenues plus propres. Mais tout n'est pas rose pour autant: le trafic croît toujours autant, les surfaces bâties ne cessent de s'étendre et de nouveaux risques pour l'environnement apparaissent, par exemple en raison de la multiplication des champs magnétiques. Ces constatations sont celles du rapport sur l'état de l'environnement qui vient d'être publié par l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage (OFEFP) et par l'Office fédéral de la statistique (OFS).

*Die Anstrengungen der Wirtschaft für eine sauberere Produktion haben in der Schweiz seit den Neunzigerjahren in verschiedenen Bereichen für Entspannung gesorgt. Die Luftverschmutzung ist zurück gegangen und die Gewässer sind sauberer geworden. Dieser Entwicklung stehen auf der anderen Seite eine ungebremste Zunahme des Verkehrs, das anhaltende Wachstum der Siedlungsflächen oder auch neue Umweltrisiken gegenüber, wie beispielsweise die sich schnell ausbreitenden elektromagnetischen Felder. Diese und viele weitere Erkenntnisse gehen aus dem neuesten Umweltbericht des Bundes hervor, den das Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft BUWAL und das Bundesamt für Statistik BFS gemeinsam vorgelegt haben.*

Dagli anni '90, gli sforzi perpetrati dagli ambienti economici per rendere la produzione meno inquinante hanno apportato miglioramenti in vari settori. L'inquinamento atmosferico è diminuito e le acque sono diventate più pulite. Ma non è oro tutto ciò che brilla: il traffico continua ad aumentare, le superficie edificabili sono in piena espansione e stanno insorgendo nuovi rischi per l'ambiente, per esempio in seguito al moltiplicarsi dei campi magnetici. Queste sono le constatazioni risultanti dal rapporto sullo stato dell'ambiente appena pubblicato dall'Ufficio federale dell'ambiente, delle foreste e del paesaggio (UFAFP) e dell'Ufficio federale di statistica (UFS).

Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage, Office fédéral de la statistique

L'OFEFP et l'OFS publient tous les quatre ans environ un rapport complet sur l'état de l'environnement en Suisse. La nouvelle version vient de paraître et se présente cette fois en deux volumes. Le volume élaboré par l'OFEFP comprend quelque 350 pages. Il dresse un état des lieux complet illustré de nombreux exemples et présente des perspectives. L'OFEFP y prône la résolution à long terme de problèmes connus, mais aborde aussi la question des nouveaux risques auxquels l'environne-

ment est confronté. Le volume de l'OFS fournit des statistiques et des faits sur toutes les questions importantes pour l'environnement.

L'OFS encourage une gestion efficace des informations concernant l'environnement. En effet, les données statistiques contribuent de manière déterminante à la connaissance que nous avons de l'environnement et de son évolution, et permettent d'identifier les problèmes suffisamment tôt. Le rapport 2002 sur l'état de l'environnement est destiné à un large public intéressé par la politique environnementale de la Suisse ou par un domaine environnemental spécifique. Il a aussi pour but de rendre la population at-

tentive aux questions liées à l'environnement. Les textes et les graphiques ont été élaborés de manière à ce qu'ils puissent être utilisés dans l'enseignement secondaire.

## Progrès en matière de production et d'efficience écologique

Ces dernières années, les efforts consentis par les milieux économiques ont permis d'améliorer l'efficience écologique (soit le degré de pollution par unité produite) dans de nombreux domaines. Pour l'environnement, surtout pour l'air et pour l'eau, cela a eu des effets positifs qu'il est possible de quantifier. Les mesures techniques appliquées par exemple aux chauffages, aux véhicules et aux installations industrielles ont fait reculer les émissions de nombreux polluants. L'incinération des déchets détruit actuellement des polluants comme les dioxines et les furanes. En outre, des substances dangereuses telles que les CFC ne sont plus utilisées en Suisse que de manière exceptionnelle. L'accroissement, ces dernières années, de l'utilisation d'énergies renouvelables comme le bois, la biomasse, l'énergie solaire, la chaleur ambiante ou l'énergie éolienne constitue également un progrès, mais ce potentiel est loin d'être épuisé.

Dans le domaine agricole, 8,0% de la surface utile ont été cultivés en 2000 selon les règles de l'agriculture biologique. Pour 88,8% supplémentaires, les exploitants ont pu obtenir un certificat de production intégrée (PI). Par ailleurs, dans le domaine de la sylviculture, 95 000 hectares (soit 8% de la surface totale des forêts suisses) ont pu recevoir entre 1998 et 2000 un label certifiant qu'ils étaient exploités d'une manière respectueuse de l'environnement.

On constate également que les articles produits en tenant compte de critères éthiques et/ou écologiques rencontrent de plus en plus de succès. Pour les deux plus grandes chaînes de vente au détail de Suisse, ces produits (comme par exemple les articles bio ou les articles is-

sus du commerce équitable) ont généré en 2000 un chiffre d'affaires de deux milliards de francs, soit 6% du total des ventes. Il faut enfin signaler que la consommation d'eau potable a continué à reculer – comme elle le fait déjà depuis les années 1980.

## Potentiel de pollution: l'exploitation des ressources, la consommation et la mobilité arrivent en tête

Les progrès réalisés ne doivent toutefois pas dissimuler le fait que les atteintes potentielles ou effectives ne cessent d'augmenter dans de nombreux autres domaines. L'extension des surfaces bâties et la croissance constante du trafic en constituent deux exemples frappants. Quelques chiffres:

- Chaque seconde, en Suisse, une surface de 0,86 mètre carré s'ajoute à la surface bâtie.
- Dans 42% des surfaces étudiées par le Réseau national d'observation des sols, les valeurs indicatives sont dépassées pour les polluants du sol.
- Les valeurs limites de l'ordonnance sur la protection de l'air sont régulièrement dépassées pour l'ozone troposphérique, les PM10 (poussières respirables) et le NO<sub>2</sub> (dioxyde d'azote).
- Durant les cent dernières années, les températures moyennes sur notre planète ont augmenté d'environ 0,5 degré; en Suisse, cette hausse a même été de 1 degré. Cette évolution favorise les dangers naturels.
- 33% des plantes sauvages indigènes, 95% des espèces d'amphibiens et 87% des espèces de reptiles ont disparu, sont menacées ou sont devenues rares dans notre pays.

- Ces vingt dernières années, la consommation d'énergie des ménages a augmenté de près de 4%. Les ménages arrivent ainsi au deuxième rang dans ce domaine, avec 27% de la consommation totale.
- A l'échelle planétaire, nous produisons actuellement sept fois plus de biens de consommation qu'en 1950. Pour cela, nous extrayons cinq fois plus de matières premières.
- Quelque 60% des kilomètres parcourus le sont dans le cadre d'activités de loisirs et la voiture reste le principal moyen de transport. En outre, la tendance est à des loisirs qui s'étendent dans des régions jusqu'ici préservées.
- L'énergie finale utilisée pour les transports est issue à 97% de produits pétroliers. La part des transports aux émissions de dioxyde de carbone (sans les vols internationaux) en est d'autant plus élevée: 34%.
- Entre 1994 et 2000, le nombre de passagers du transport aérien a progressé de 47% pour s'établir à 35 millions.
- Dans le domaine du transport de marchandises, le rail perd du terrain: en 1980, il fournissait encore 48% du total de tonnes-kilomètres, mais cette proportion n'était plus que de 33% en 1997.

Par ailleurs, la Suisse est toujours confrontée aux conséquences des erreurs commises par le passé. Quelque 50 000 sites et de nombreux cours d'eau et sols sont pollués en raison des modes de production et des procédés d'élimination des déchets peu écologiques pratiqués autrefois. Parmi les sites pollués, environ 4000 représentent une telle menace pour la nature et pour l'homme qu'ils doivent être assainis dans les 20 à 25 années qui viennent, ce qui implique des dépenses de l'ordre de 5 milliards de francs au total.

## L'environnement est exposé à de nouveaux risques

Sous l'influence d'un progrès technique fulgurant et des possibilités toujours nouvelles qui s'offrent ainsi à nous, les styles de vie et les habitudes évoluent. Cette évolution entraîne en règle générale de nouveaux dangers pour l'environnement. Les appareils électriques, par exemple, en forte augmentation, et une téléphonie mobile en pleine expansion ont multiplié les champs électromagnétiques. Et il est à prévoir que le rayonnement va encore s'accentuer.

Les nouvelles biotechnologies demandent également à être surveillées. Leurs effets doivent faire l'objet d'un débat, tant dans la population que dans les milieux scientifiques, et la recherche consacrée aux risques qu'elles peuvent receler doit être renforcée. Il est particulièrement important d'appliquer le principe de précaution dans ce domaine où les risques sont encore pour la plupart méconnus.

Il y a d'autres défis encore: la pollution des eaux par des hormones, qui a augmenté ces dernières années, ainsi que l'apparition de nouvelles substances chimiques dont les effets nocifs n'ont pratiquement pas encore été étudiés.

Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage (OFEFP)  
CH-3003 Berne  
Office fédéral de la statistique (OFS)  
CH-2010 Neuchâtel  
[www.environnement-suisse.ch](http://www.environnement-suisse.ch)  
[www.umwelt-schweiz.ch](http://www.umwelt-schweiz.ch)